



2016.151

This invoice must be completed in English.  
(Tämä lasku on täytettävä englanniksi)

### Pro Forma Invoice (Pro forma -lasku)

<b>EXPORTER (VIEJÄ):</b> Tax ID# (ALV-numero): Contact Name (Yhteyshenkilön nimi): Jukka Niemimaa Telephone No. (Puhelinnumero): 358405258268 E-Mail (Sähköposti): jukka.niemimaa@luke.fi Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite): Natural Resources Institute Finland Jokiniemenkuja 1  Vantaa 01300 Country (Maa): FINLAND Parties to Transaction (Tapahtuman osapuolet): <input type="checkbox"/> Related (On riippuvuussuhde) <input checked="" type="checkbox"/> Non-Related (Ei riippuvuussuhdetta)				<b>Ship Date (Lähetyspäivä):</b> 15 Nov, 2016 15 marraskuuta, 2016 <b>Air Waybill No. / Tracking No. (Lentorahtikirjan nro / seurantanro):</b> 8041 6316 5840 <b>Invoice No. (Laskunro):</b> <b>Purchase Order (Ostotilausnro):</b>  <b>Payment Terms (Maksuehdot):</b> <b>Bill of Lading (Konossementti):</b>  <b>Purpose of Shipment (Lähetyskäytön tarkoitus):</b> Sample					
<b>CONSIGNEE (VASTAANOTTAJA):</b> Tax ID# (ALV-numero): Contact Name (Yhteyshenkilön nimi): Joseph Cook Telephone No. (Puhelinnumero): E-Mail (Sähköposti): Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite): UNM Museum Museum of Southwestern Biology CERIA Building 83 Room 204 302 Yale Blvd NE Albuquerque NM 87131 Country (Maa): UNITED STATES OF AMERICA				<b>SOLD TO (if different from Consignee)</b> <input checked="" type="checkbox"/> (OSTAJA (jos muu kuin vastaanottaja): <input checked="" type="checkbox"/> Same as CONSIGNEE (Sama kuin VASTAANOTTAJA):  <b>Tax ID# (ALV-numero):</b>  <b>Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite):</b>   <b>Country (Maa):</b> UNITED STATES OF AMERICA					
If there is a designated broker for this shipment, please provide contact information (Jos tälle lähetyskalle on määrätty tulliselvittäjä, anna selvittäjän yhteystiedot)									
Name of Broker (Tulliselvittäjän nimi):				Tel. No (Puh.):		Contact Name (Yhteyshenkilön nimi):			
Duties and Taxes Payable by (Tullimaksut ja verot maksa) <input type="checkbox"/> Exporter (Viejä) <input checked="" type="checkbox"/> Consignee (Vastaanottaja) <input type="checkbox"/> Other (Muu):									
If Other, please specify (Jos muu, täsmennä)									
No. of Packages (Pakettien määrä)	No. of Units (Yksiköiden määrä)	Net Weight (LBS / KGS) (Nettopaino (peunaa/ki- lo-a))	Unit of Measure (MIT-ta-yk- sik-kö)	Description of Goods (Tavaroiden kuvaus)	Harmonized Tariff Number (Harmonoidun järjestelmän tariffinumero)	Country of Manufacture (Valmistusmaa)	Unit Value (Yksikön arvo)	Total Value (Kokonaisarvo)	
8	400.00	0.00	NUMBER	Preserved biological specimens for research use only. Specimens are dead, non-viable, non-contagious, non-infectious and contain no animal derivatives.No commercial value. Special Provision A180 applies. -	0 9705.00.00	FI	0.010000	4.00	
Total Pkgs (Pakettien yhteismäärä):		Total Units (Yksiköiden yhteensä):	Total Net Weight (Kokonaisnettopaino):	Total Gross Weight (Kokonaisbruttopaino):	Terms of Sale (Myyntiehdot):			Subtotal (Välisumma):	4.00
8		400.00		15.00 kg				Insurance (Vakuutus):	0.00
Special Instructions (Erityisohjeet):								Freight (Rahti):	0.00
Declaration Statement(s) (Kauppalaskulomitus):								Packing (Pakkaus):	0.00
I declare that all the information contained in this invoice to be true and correct (Vakuutan, että kaikki tässä laskussa olevat tiedot ovat oikeita ja totuudenmukaisia):								Handling (Käsittely):	0.00
Originator or Name of Company Representative if the invoice is being completed on behalf of a company or individual (Lähetettävä tai yrityksen edustajan nimi, jos lasku täytetään yrityksen tai yksityishenkilön puolesta): Jukka Niemimaa								Other (Muu):	0.00
Signature / Title / Date (Allekirjoitus/ammattinimike/ päivämäärä):								Invoice Total (Lasku yhteensä):	4.00
								Currency Code (Valuuttakoodi):	USD

*Jukka Niemimaa, Scientist, 14.11.2016*

14 Nov, 2016  
marraskuuta, 2018

This invoice must be completed in English.  
(Tämä lasku on täytettävä englanniksi)

# Pro Forma Invoice (Pro forma -lasku)

Page 1 of 1  
(Sivu 1 / 1)

<b>EXPORTER (VIEJÄ):</b> Tax ID# (ALV-numero): Contact Name (Yhteyshenkilön nimi): Jukka Niemimaa Telephone No. (Puhelinnumero): 358405258288 E-Mail (Sähköposti): jukka.niemimaa@luke.fi Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite): Natural Resources Institute Finland Jokiniemenkuja 1  Vantaa 01300 Country (Maa): FINLAND Parties to Transaction (Tapahtuman osapuolet): <input type="checkbox"/> Related (On riippuvuussuhde) <input checked="" type="checkbox"/> Non-Related (Ei riippuvuussuhdetta)		<b>Ship Date (Lähetyspäivä):</b> 15 Nov, 2016 15 marraskuuta, 2016 <b>Air Waybill No. / Tracking No. (Lentorahtikirjan nro / seurantanro):</b> 804163165840 <b>Invoice No. (Laskunro):</b> <b>Purchase Order (Ostotilausnro):</b> <b>Payment Terms (Maksuehdot):</b> <b>Bill of Lading (Konossementti):</b> <b>Purpose of Shipment (Lähetysten tarkoitus):</b> Sample	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

<b>CONSIGNEE (VASTAANOTTAJA):</b> Tax ID# (ALV-numero): Contact Name (Yhteyshenkilön nimi): Joseph Cook Telephone No. (Puhelinnumero): E-Mail (Sähköposti): Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite): UNM Museum Museum of Southwestern Biology CERIA Building 83 Room 204 302 Yale Blvd NE Albuquerque NM 87131 Country (Maa): UNITED STATES OF AMERICA		<b>SOLD TO (if different from Consignee)</b> <input checked="" type="checkbox"/> (OSTAJA (jos muu kuin vastaanottaja): <input checked="" type="checkbox"/> Same as CONSIGNEE (Sama kuin VASTAANOTTAJA): <b>Tax ID# (ALV-numero):</b> <b>Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite):</b> <b>Country (Maa):</b> UNITED STATES OF AMERICA	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

If there is a designated broker for this shipment, please provide contact information (Jos tälle lähetyskalle on määritetty tulliselvittäjä, anna selvittäjän yhteystiedot)  
 Name of Broker (Tulliselvittäjän nimi): Tel. No (Puh.): Contact Name (Yhteyshenkilön nimi):

Duties and Taxes Payable by (Tullimaksut ja verot maksee)  Exporter (Viejä)  Consignee (Vastaanottaja)  Other (Muu):  
 If Other, please specify (Jos muu, täsmennä)

No. of Packages (Pakettien määrä)	No. of Units (Yksiköiden määrä)	Net Weight (LBS / KGS) (Nettopaino (punaus/tilo-))	Unit of Measure (MIT-ta-yksiköt)	Description of Goods (Tavaroiden kuvaus)	Harmonized Tariff Number (Harmonoidun järjestelmän tariffinumero)	Country of Manufacture (Valmistusmaa)	Unit Value (Yksikön arvo)	Total Value (Kokonaisarvo)
8	400.00	0.00	NUMBER	Preserved biological specimens for research use only. Specimens are dead, non-viable, non-contagious, non-infectious and contain no animal derivatives.No commercial value. Special Provision A180 applies. -	0-9705.00.00	FI	0.010000	4.00

Total Pkgs (Pakettien yhteensä):	Total Units (Yksiköiden yhteensä):	Total Net Weight (Kokonaisnettopaino):	(Indicate LBS/KGS) (Ilmoita punat tai kilot):	Total Gross Weight (Kokonaisbruttopaino):	(Indicate LBS/KGS) (Ilmoita punat tai kilot):	Terms (Myyntiehdot) of Sale:	Subtotal (Välisumma):	Insurance (Vakuutus):
8	400.00			15.00 kg			4.00	0.00

<b>Special Instructions (Erityisohjeet):</b>  <b>Declaration Statement(s) (Kauppaskuulutus):</b>  I declare that all the information contained in this invoice to be true and correct (Vakuutan, että kaikki tässä laskussa olevat tiedot ovat oikeita ja totuudenmukaisia): Originator or Name of Company Representative If the invoice is being completed on behalf of a company or individual (Lähetettävä tai yrityksen edustajan nimi, jos lasku täytetään yrityksen tai yksittäishenkilön puolesta): Jukka Niemimaa	<b>Freight (Rahti):</b> 0.00 <b>Packing (Pakkaus):</b> 0.00 <b>Handling (Käsittely):</b> 0.00 <b>Other (Muu):</b> 0.00 <b>Invoice Total (Lasku yhteensä):</b> 4.00 <b>Currency Code (Valuuttakoodi):</b> USD
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Signature / Title / Date (Allekirjoitus/ammattinimike/päivämäärä): *Jukka Niemimaa, scientist, 14.11.2016*

14 Nov, 2016  
marraskuuta, 2018  
REV. 02.28.12-1.07

This invoice must be completed in English.  
(Tämä lasku on täytettävä englanniksi!)

# Pro Forma Invoice (Pro forma -lasku)

Page 1 of 1  
( (Sivu) 1 ( / ) )

<b>EXPORTER (VIEJÄ):</b> Tax ID# (ALV-numero): Contact Name (Yhteyshenkilön nimi): Jukka Niemimäe Telephone No. (Puhelinnumero): 358405258268 E-Mail (Sähköposti): jukka.niemimaa@luke.fi Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite): Natural Resources Institute Finland Jokiniemenkuja 1  Vantaa 01300 Country (Maa): FINLAND Parties to Transaction (Tapahtuman osapuolet): <input type="checkbox"/> Related (On riippuvuusuhde) <input checked="" type="checkbox"/> Non-Related (Ei riippuvuusuhdetta)					<b>Ship Date (Lähetyspäivä):</b> 18 Nov, 2016 18 marraskuuta, 2016 <b>Air Waybill No. / Tracking No. (Lentorahtikirjan nro / seurantanro):</b> 809683603885 <b>Invoice No. (Laskunro):</b> <b>Purchase Order (Ostodlausnro):</b>  <b>Payment Terms (Maksuehdot):</b> <b>Bill of Lading (Konossementti):</b>  <b>Purpose of Shipment (Lähetysten tarkoitus):</b> Sample				
<b>CONSIGNEE (VASTAANOTTAJA):</b> Tax ID# (ALV-numero): Contact Name (Yhteyshenkilön nimi): Joseph Cook Telephone No. (Puhelinnumero): E-Mail (Sähköposti): Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite): UNM Museum Museum of Southwestern Biology CERIA Building 83 Room 204 302 Yale Blvd NE Albuquerque NM 87131 Country (Maa): UNITED STATES OF AMERICA					<b>SOLD TO (if different from Consignee)</b> <input checked="" type="checkbox"/> (OSTAJA (jos muu kuin vastaanottaja): Same as CONSIGNEE (Sama kuin VASTAANOTTAJA):  <b>Tax ID# (ALV-numero):</b>  <b>Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite):</b>  <b>Country (Maa):</b> UNITED STATES OF AMERICA				
If there is a designated broker for this shipment, please provide contact information (Jos tälle lähetyskalle on määrätty tulliselvittäjä, anna selvittäjän yhteyshenkilön tiedot)									
Name of Broker (Tulliselvittäjän nimi):			Tel. No (Puh.):			Contact Name (Yhteyshenkilön nimi):			
<b>Duties and Taxes Payable by (Tullimaksut ja verot maksoo)</b> <input type="checkbox"/> Exporter (Viejä) <input checked="" type="checkbox"/> Consignee (Vastanottaja) <input type="checkbox"/> Other (Muu):									
If Other, please specify (Jos muu, täsmennä)									
No. of Packages (Pakettien määrä)	No. of Units (Yksiköiden määrä)	Net Weight (LBS / KGS) (Nettopaino (paukka/tonni))	Unit of Measure (Mittayksikkö)	Description of Goods (Tavaroiden kuvaus)	Harmonized Tariff Number (Harmonoidun tuotteen tariffinumero)	Country of Manufacture (Valmistusmaa)	Unit Value (Yksikön arvo)	Total Value (Kokonaisarvo)	
4	720.00	0.00	NUMBER	Preserved biological specimens for research use only. Specimens are dead, non-viable, non-contagious, non-infectious and contain no animal derivatives.No commercial value. Special Provision A180 applies. -	0	FI	0.010000	7.20	
<b>Total Pkgs (Pakettien yhteismäärä):</b>	<b>Total Units (Yksiköiden yhteensä):</b>	<b>Total Net Weight (Kokonaisnettopaino):</b>	<b>(Indicate LBS/KGS) (Ilmoita painot tai kilot):</b>	<b>Total Gross Weight (Kokonaisbruttopaino):</b>	<b>(Indicate LBS/KGS) (Ilmoita painot tai kilot):</b>	<b>Terms of Sale: (Myyntiehdot):</b>	<b>Subtotal (Välisumma):</b>	7.20	
4	720.00			9.50 kg			<b>Insurance (Vakuutus):</b>	0.00	
<b>Special Instructions (Eritysohjeet):</b>							<b>Freight (Rahti):</b>	0.00	
<b>Declaration Statement(s) (Kauppalauslomaus):</b>							<b>Packing (Pakkaus):</b>	0.00	
I declare that all the information contained in this invoice to be true and correct (Vakuutan, että kaikki tässä laskussa olevat tiedot ovat oikeita ja totuudenmukaisia): Originator or Name of Company Representative if the invoice is being completed on behalf of a company or individual (Lähetettäjä tai yrityksen edustajan nimi, jos lasku täytetään yrityksen tai yksityishenkilön puolesta): Jukka Niemimäe							<b>Handling (Käsittely):</b>	0.00	
							<b>Other (Muu):</b>	0.00	
<b>Signature / Title / Date (Allekirjoitus/ammattinimike/päivämäärä):</b>							<b>Invoice Total (Lasku yhteensä):</b>	7.20	
							<b>Currency Code (Valuuttakoodi):</b>	USD	
							17 Nov, 2016 marraskuuta, 2016		

This invoice must be completed in English.  
(Tämä lasku on täytettävä englanniksi)

# Pro Forma Invoice (Pro forma -lasku)

Page 1 of 1  
(Sivu 1 / 1)

<b>EXPORTER (VIEJÄ):</b> <b>Tax ID# (ALV-numero):</b> <b>Contact Name (Yhtäyshenkilön nimi):</b> Jukka Niemimaa <b>Telephone No. (Puhelinnumero):</b> 358405258268 <b>E-Mail (Sähköposti):</b> jukka.niemimaa@luke.fi <b>Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite):</b> Natural Resources Institute Finland Jokiniemenkuja 1  Vantaa 01300 <b>Country (Maa):</b> FINLAND <b>Parties to Transaction (Tapahtuman osapuolet):</b> <input type="checkbox"/> Related (On riippuvuussuhde) <input checked="" type="checkbox"/> Non-Related (Ei riippuvuussuhdetta)				<b>Ship Date (Lähetyspäivä):</b> 18 Nov, 2016 18 marraskuuta, 2016 <b>Air Waybill No. / Tracking No. (Lentorahtikirjan nro / seurantanro):</b> 809663603885 <b>Invoice No. (Laskunro):</b> <b>Purchase Order (Ostotilausnro):</b>  <b>Payment Terms (Maksuehdot):</b> <b>Bill of Lading (Konossementti):</b>  <b>Purpose of Shipment (Lähetysten tarkoitus):</b> Sample				
<b>CONSIGNEE (VASTAANOTTAJA):</b> <b>Tax ID# (ALV-numero):</b> <b>Contact Name (Yhtäyshenkilön nimi):</b> Joseph Cook <b>Telephone No. (Puhelinnumero):</b> <b>E-Mail (Sähköposti):</b> <b>Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite):</b> UNM Museum Museum of Southwestern Biology CERIA Building 83 Room 204 302 Yale Blvd NE Albuquerque NM 87131 <b>Country (Maa):</b> UNITED STATES OF AMERICA				<b>SOLD TO (if different from Consignee)</b> <input checked="" type="checkbox"/> (OSTAJA (jos muu kuin vastaanottaja): <input type="checkbox"/> Same as CONSIGNEE (Sama kuin VASTAANOTTAJA):  <b>Tax ID# (ALV-numero):</b>  <b>Company Name/Address (Yrityksen nimi/osoite):</b>  <b>Country (Maa):</b> UNITED STATES OF AMERICA				
<b>If there is a designated broker for this shipment, please provide contact information (Jos tälle lähetyselle on määrätty tullivälittäjä, anna selvittäjän yhteystiedot)</b> <b>Name of Broker (Tullivälittäjän nimi):</b> <b>Tel. No (Puh.):</b> <b>Contact Name (Yhtäyshenkilön nimi):</b>								
<b>Duties and Taxes Payable by (Tullimaksut ja verot maksaa)</b> <input type="checkbox"/> Exporter (Viejä) <input checked="" type="checkbox"/> Consignee (Vastaanottaja) <input type="checkbox"/> Other (Muu):								
<b>If Other, please specify (Jos muu, täsmennä)</b>								
No. of Packages (Pakettien määrä)	No. of Units (Yksiköiden määrä)	Net Weight (LBS / KGS) (Nettopaino (punauskerroin))	Unit of Measure (Mit-ta-yksikö)	Description of Goods (Tavaroiden kuvaus)	Harmonized Tariff Number (Harmonoidun jäteasteleimen tariffinumero)	Country of Manufacture (Valmistusmaa)	Unit Value (Yksikön arvo)	Total Value (Kokonaisarvo)
4	720.00	0.00	NUMBER	Preserved biological specimens for research use only. Specimens are dead, non-viable, non-contagious, non-infectious and contain no animal derivatives.No commercial value. Special Provision A180 applies. -	0	FI	0.010000	7.20
<b>Total Pkgs (Pakettien yhteismäärä):</b>	<b>Total Units (Yksiköiden yhteensä):</b>	<b>Total Net Weight (Kokonaisnettopaino):</b>	<b>(Indicate LBS/KGS) (Ilmoita painat tai kilot):</b>	<b>Total Gross Weight (Kokonaisbruttopaino):</b>	<b>(Indicate LBS/KGS) (Ilmoita painat tai kilot):</b>	<b>Terms (Myyntiehdot) of Sale:</b>		<b>Subtotal (Välisumma):</b> 7.20
4	720.00			9.50 kg				<b>Insurance (Vakuutus):</b> 0.00
<b>Special Instructions (Ertilyshjeet):</b>							<b>Freight (Rahti):</b>	0.00
<b>Declaration Statement(s) (Kauppalauskumoitus):</b>							<b>Packing (Pakkaus):</b>	0.00
<b>I declare that all the information contained in this invoice to be true and correct (Vakuutan, että kaikki tässä laskussa olevat tiedot ovat oikeita ja totuudenmukaisia):</b>							<b>Handling (Käsitteily):</b>	0.00
<b>Originator or Name of Company Representative if the invoice is being completed on behalf of a company or individual (Lähetäjä tai yrityksen edustajan nimi, jos lasku täytetään yrityksen tai yksilöyhtäyshenkilön puolesta):</b> Jukka Niemimaa							<b>Other (Muu):</b>	0.00
<b>Signature / Title / Date (Allekirjoitus/ammattinimik.e/päivämäärä):</b> <i>Jukka Niemimaa, scientist 17.11.2016</i>							<b>Invoice Total (Lasku yhteensä):</b>	7.20
							<b>Currency Code (Valuuttakoodi):</b>	USD
							<b>17 Nov, 2016</b>	
							<b>marraskuuta, 2016</b>	